Сембе масторонь пролетариятне, пуромода марс! *Сембе Союзонь ленинскай одломанень Коммунистическай союзоль!*





Комсомолонь вайгяль



1466 тоннат уголь сменати

Ноябрть 29 це шистонза Кузнецкай каменноугольнай бассейнаса шахтань управляющайсь орденоносецсь Роман Мачехинць (инголь-день шахтер) сувась шахтав и 10 крепильщик мархта 6 частонь пиньгс работамста лункфтась 1466 тоннат уголь. Тя—од мировой рекорд.

Мачехинць эсь победанц колга кучсь телеграмма Сталин ялгати.

Сяда вяри стахановскай движениять знамянц

Мокшэрзянь республиканъ сембе рабочайхненьди и работницатненьди, колхозникненьди и колхозницатьненьди

„Центральная—Ирмино" шахтась—стахановскай движениять колыбелец. Тоса, Донбасса, августть 31 це шинц карша веть шачсь стахановскай движениясь оцю производительностенкса, техникать педа-пес использовандаманц инкса, конань мархта минь страналькe кемокстазе социалистическай промышленностть, транспортть, велень хозяйствать.

Шахтерть Стахановть мельгя—кузнецсь Бусыгинць, машинистсь Кривоносць, обувщикcь Сметанинць, ткачихатьне Виноградоватьне. Синь васеньцекс няфтть стамонь образецт, кода и мезе эряви таргсемс техникать эзда. Стахановть мельгя тусть кеметть, сядот, тьожятть..

„..Стахановскай движениясь няфнесы минь индустрияньkень будущностец.. Сон кирьди эсь эсонза рабочай класстъ будущай культурно-техническай подъемонц зернанц.. Сон панчсесы тейнек ся кить, конань лангса аньцек и ули кода сатомс трудонь производительностень сят инь оцю показательхнень, конат эрявихть социализмаста коммунизмати йотамати и умственнай трудть и физическай трудть йоткса противоположностьтнень машфтомаснонды" (Сталин).

Колма тьожятть инь цебярь стахановецт ульсть аф кунара эсь васеньце Сембесоюзнай совещаниясост.

Тоса, трибунаста синь корхтасть родинати любовьснон колга, эсь великай учительснон—мудрай Сталинтть колга.

И Стахановсь, и Никита Изотовсь, и 17 кизоса Курьяновсь, Куйбышевскай краень рабочайсь, и сире ткачихась Лысяковась—сембе синь корхтасть:

— Минь воспитандамазь и вятемазь Ленинонь—Сталинонь партиясна, партиясь минь тиемазь счастливай ломанькс, вии Советскай державань передовой гражданкс.

—Эрямс арась сяда цебярь. Эрямс а р а с ь сяда весяла. А мязрда весяласта эрят, работаське лац моли (спорится),—мярьгсь вождьсь.

И теенза, великай Сталинтти, Саранск ошень промышленностень минь стахановецень слетонька радостнай, павазу эряфон кса кучси седи ваксстонь спасибо.

Минь тяни ошень сембода знатнай ломаттяма. Минь колганок корхтайхть предприятиятнень эса, минь колганок сьормады печатьсь.

Но кода корхтай Алексей Стахановсь, Америкать минь, конешна, изеськ, паньчсе.

Минь методонька простой: рабочай вастть, и аф аньцек рабочай минуттнень, но и секундатнень юмафтомаснон каршес тюремать правильнайста организовандамац. **Эрь рабочайсь, кда тянь тийсы, лисеньди ладяф норматьнень эзда.**

Вов мес **Петр Никаноровсь**, махорочнай фабрикань токорьсь, колма шинь вастс кярсесы валтьфкя **сменаста**. Вов мес работницась **Тюринась** котонинай фабрикаса кармась работама аф ниле, а кафкса станок лангса. Вов мес работницась Голованoвась кафтонь крда пшькодькшнесы типографскай знаконь качкама нормать. Вов мес Галина Тихоновась работай тяни аф фкя, а колма полуфинишер (мушконь сеендема машина) лангса. Вов мес стахановецекс арамок, минь кафтонь, колмонь крда касфтоськ работань питьненьконь.

Корхтайхть, што машинатне могут капризничендамс. Аф виде! Кда содасак цебярьста машинать, станокть,— оцюста касфцак производительностенть.

Эряви кельгомс эсь тевце, эряви кельгомс эсь машинаце. И аф случайна, што минь слетсонок ломаттнень ламосна максозь техническай экзаментть, мезе и лездсь теест курок арамс стахановецекс.

Странать техническай оснощенностец—тя васендакиге минь родинанькoнь вии шиц,—тя трудяйхнень благосостояниясна и. техникать содаманц вельде минь родинанькoнь трудяенза вишькста молихть зажиточнай, культурнай эряфти.

Честнайста работазь стахановецекс ули кода арамс эрь работайти.

Минь терьнесайнек Мордовиянь социалистическай промышленностень сембе рабочайхнень, совхозонь и МТС-нь работайхнень и трактористтнень максомс, кда кармай эрявома, „саворня пей ланга" сятненьди, кие путни перфкст и шьорякст (преградат) стахановскай движениять келептемаса кить ланкс. Ладяк эсь работацень станокть ланкса станя, штоба ванды азомс: мон—стахановецан! Тя ули ответ тевса вождьть реченцты стахановскай движениять колга.

Минь чесьтень „тевонькe—срокта инголе пяшькодемс. Мордовиянь промышленностть программанц, срокта инголе пяшькодемс омбоце пятилеткань планттъ.

Атяшевань районца колма полеводческай бригадат путозь—сявомс гектарста 18 центнерхт сьора.

Оцю урожаень местерсь—тя тяфтама жа стахановец. А штоба арамс тяфтама мастеркс, эряви кельгемс модась, эряви кепсемс модань эрь участкать плодородиянц, конац кемокстаф колхозти вечнай пользованияс.

Минь тернесаськ сембе колхознай бригадатнень о т в е ч а м с вождьть реченцты станяжа, кода отвечасть Атяшевскай райононь полеводческай инь цебярь бригадатне.

Оцю урожайхненьди кись муфни: сонь музе орденоносецсь Мария Демченкось—Киевскай областень колхозницась.

Советскай Союзонь народтнень и сембе международнай пролетариатть гениальнай вождьснон Сталин ялгать реченц мархта кепольф (вдохновляндаф) Мордовиянь стахановецне кармайхть касфтомост (множить) эсь сатфкссьнон и сатнема трудонь оцю производительность социалистическай стройкань сембе участкатнень эса. Коммунистическай партиять руководстванц ала кельгома и мудрай Сталинтть мархта стахановецнень рядсна арайхть цебярьста организовандаф трудонь лама миллионнай армиякс.

Катк бешакадкшнихть Советскай Союзть вяронь сими врагонза, конат аноклайхть преступнай нападение социалистическай родинать лангс, минь ряднеке аф шерькхозевихть (не дрогнут) и минь, кода фкя, грознай минутаста вии лавинакс срафцаськ врагтнень, кода ба синь афольхть комотьне (кичинда), кодама ба виихть синь афольхть уль.

Карматама работама Стахановть ладса! Эрямс арась сяда цебярь! Эрямс арась сяда весяла. Работась лац моли (спорится).

Чудеснай минь пингеньке! Павазу минь эряфоньке.

Ошень стахановецень слетсь

Мезе шьорьси ТЭЦ-нь стахановецненьди

Сталин ялгать стахановецень сембесоюзонь васеньце совещанияса азф валонц вэнондоманц колга пуромксс тепло-электроцентральса (ТЭЦ са) панжевсь Ярославскай ялгать вступительнай валонц мархта, коса сон азондозе вождьть реченц историческай значениянц и сембода оцю мяль шарфтсь Сталин ялгать указаниянзон эряфс йотафтомаснон лангс.

Егунов ялгась (котельнай мастер) докладть коряс прениясa азозе, што дирекциясь и инженерно-техническай работникне аф макссихть практическай лезкс стахановскай движениять касфтоманцты. Аф ТЭЦ-нь директорсь Ильменев ялгась, аф инженерхне и техникне, аньцек директорть полафтыдонза Домбровскай ялгада башка, аф няфнихть пря производственнай совещаниянс и рабочаень и служаень марстонь пуромксс.

—Минь улихть стахановеценеке,—корхтай токарсь **Шумилов** ялгась,—но синь ащихть люпштафста. Мон работан 35 кизот, монь оцю производственнай стажзе. Тепло электроцентральса мон сконструировандань котельнай трубаньди шарашекoнь а котелонь монтаженьди кота ужеса болтонь кярсема станок. Норманъ коряс 7 частонь пиньгста эряви лаксемс 50 шарашект, а мон тя станокть лангса лаксекшнян 100 и шити получандакшнян 40 цалковайхть. Болтонь кярсемань колга мон заданиять пяшкодькшнесa 200 и сядя лама процентс. Механизировандамс улихть кода и лия станокневок, но тянь эса тейнек инженерно- техническай работникне лезкс аф макссихть.

Карпушкин ялгась (механическай цехть начальникоц) азозе, што народть вожденц Сталин ялгать валоц кеподезе ТЭЦ-нь рабочайхнень энтузиазмаснон.

— Рабочайхне шарькходезь,—корхтай сон,—што станя работамс, кода работаомя сяда инголи (раньше) кирьфтаф норманъ корях,—аш кода. Но бедась сянь эса, што тепло-электроцентральса лама нинге аф сатыкста. Кеподьксоньди, котельнай цехса вальмятьнень эса аш гляньць, апак петть кенкшне, цехса урдас и якшама. Минь, кода правила, аш нормань расценканькя. Кда инь маластонь пингть ТЭЦ-нь администрациясь машфцыне нятаф сатыкснень, то стахановскай движениясь минь тяса примай кели размах.

Щетинин ялгась (слесарь) азозе, што мастерскойса ламода аф сатнихть металлонь кярсема слесарнай пилатне, ножевкатьне и материалхне.

Трофимов ялгась (снабжениянь начальниксь) азондсь автопарктъ работанц колга. Торфонь ускси 16 грузовикнень эзда работайхть аньцек пялесна, а лиядыне ащихть апак петть, сяс мес аш акумуляторхт и теест запасной пяльскт.

Прениясa корхтасть и лия рабочайхтьке, конат тяфтама-жа няфнесть лама афсатыкст, конат шьорьсихть Тепло-электроцентральса стахановскай движениять касфтоманцты.

(М—Т).

22 тьожянь банка сменати

Мамаевась—эрзянь стирьня, работай консервнай комбинатса: сон комсомолка—активистка. Васенда сон работась Игнатовскай райисполкомса секретарькс.

Тятянь кизоть сон сась Саранскяи работамa. Мольсь ВЛКСМ-нь обкому, коста и кучезь сонь работамс консервнай комбинатс.

Сон сась велесста, мярдонга изь няендe машинат. Сонь путозь работама машинас. Васенда ашезе сода мезе работама, коста ушедома работась, коза кярьмодемс.

Синь фкя машинаса кармасть работама колмонест, кармасть йотама техминимумть, конанц сон йотазе и максозе на „отлично".

—Нормась максф тейнек 11 тьожянь банка консерва—корхтай Мамаева ялгась,—минь макссеме 14 тьожянь банка.

Тяниень пиньгть синь максесихть 23 тьожянь банкат.

—Можна максомс 25 тьожянь банкат,—корхтай Мамаевась,—аньцек эрьсихть лоткафкст электростанциять и мясокомбинатть сюнда, сяс мес, коста аш электроэнергия то аш сивольгя.

А. Кульма

ЗУБУНЬ РАЙОНОНЬ СТИРЬНЯНЬ И ОД АВАНЬ КОНФЕРЕНЦИЯСА

Счастливай од ломанень конференция

Ноябрть 25-це шистонза шовдава, ранакиге ВЛКСМ нь райкомонь работникне пуромсть райкому. Сембонь улсь фкя мяльсна, штоба сяда цебярьста васьфтемс производстваста, колхозста районнай стирьнянь и од авань васеньце конференцияв сай инь цебярь ударницатнень-делегаткатнень. И тевсь аф аньцек конференциянь делегатнень васьфтемаснон эса, но эряви и цебярьста йотафтомс конференциясь. Делегаткатне кармасть сашендома. Васендакиге автомобильса састь „Дубитель" заводста делегаттне, а сяда меле и лия производстватнень и колхознень эзда.

Конференциява сась 80-шка мокшень стирьнят и од риват, а сембоц пуромсь сяда ломаньда лама.

Клубсь урядаф лозунгса, вожденьконь портретснон мархта, панчфса и ст. тов. Лиякс азомс аноклафоль станя, кона кепсезень ломаттнень мяльснон сянь ингса, штоба сяда деловойста, цебярьста йотафтомс конференциясь.

Конференцияв састь, ВКП(б)-нь райкомонь секретарсь Котелев ялгась, райисполкомонь председательсь Тепаев ялгась, ВКП(б)-нь райкомонь секретарть полафтыец Караушев ялгась и районнай организациянь лия руководительхт. Конференциять работанц ушедомодонза инголе синь корхнесть конференциянь делегатнень мархта. Кизефнезь кода теест макссихть лезкс вельсоветонь председательхне, партийнай и комсомольскай организациятне. Кода йотафнесазь эсь пиньгснон, цебярьста ли работайхть клубтне, морафтома кудтне, якстерь уженятне и ст. тов.

Обедта меле 3 частста ушедозь конференциять работанц. Конференцияса кулхцондфоль кафта докладт, кафцькя мокшень кяльса. Райисполкомть председателец Тепаев ялгась, эсь докладсонза корхтай, што: „улихть пяк лама афсатыксоньке, сембода пяк сянь эса, што минь нинге пяк лафчста выдвигаем стирьнятнень и од аватнень руководящай работас Тячимминь районцонок аш-фкявок стирьня и од ава вельсоветонь председатель, бригадир и ст. тов"..

Колядин ялгась тись доклад ВЛКСМ нь ЦК-ть решениянц пяшкодеманц колга, стирьнятнень и од аватнень йоткса комсомольть работань колга. Сон эсь докладонц эзда оцю пялькстъ занязе пятисотницатнень Мария Демченкоть и лия героинятнень колга корхтамса. Тяда меле сон шарфтсь президиумть шири и шарфнесыне делегатнень мяльснон президиумса ащи стирьнятнень и од аватнень лангс:

— Вов,—корхтай,—тяса председательствующайсь Чадайкина ялгась, инь цебярь ударницась. Сон улсь ударник-колхозниконь краевой омбоце с"ездса делегаткакс. Каралева ялгась райононь васеньце стахановкась, кона цебярьста тонадозе производствань техникать, Ширингушскай суконнай фабрикаса работай, 1929 кизоть эзда сявомок.

Сяда тов Колядин ялгась кемоста критикувандась лама первичнай комсомольскай организациятнень, стирьнятнень и од аватнень йоткса синь кальдявста работамаснон инкса. А станяжа райкомть кальдяв работанц, кона тя пингс пяк аф сатомшка пяшкодькшнесь ВЛКСМ-нь ЦК-ть путфксонц.

СТИРЬНЯТНЕ ЭСЬ КОЛГАСТ

Пяшкодьсан эсь нормазень 160 процентс

□ □ □

А. А. КОРОЛЕВАСЬ
Ширингушскай фабрикань стахановкась

□ □ □

— Фабрикавь самода инголе, ляякс азомс 1929 кизоть самс,— корхтай Королева ялгась,—мон улень аф грамотнай стирьнякс, мезевок ашень сода. А мялезе пяк оцюволь сяньди, штоба арамс грамотнай ломанькс.

1929 кизоть эзда мон ушедыне ляякс эсь эрязень. Тя кизоня мон ушедонь работама ширингушскай фабрикаса—ткачихакс. Васендакиге прязень марайне аф сембе ширьде цебярьста, скучендань, ашелькивок знакомаезе. Фабрикаса сембе аф знакомай ломать. Но курок монь содамазь, монга сембонь содайня и кармань улеме пяк давольнайкс эсь работазень мархта, кельгине эсь работазень.

Аф лама пингта меле монь примамазь комсомолу, и примамазь ни кода од стирьнянь—ударницань. Тяда меле мон кармань работама нинге сядонга цебярьста. Ков сяда цебярьста работакшнень, тов сяда оцюста касоныь авторитетозе работайхнень и дирекциянь инголе. Ушедонь тонафнеме, карманъ якама техкружоку. Тонадомок техникать, карманъ работама нинге сядонга цебярьста. Государственнай техническай экзаменть мон максыне „отлично" оценкаса. Производственнай программазень пяшкодькшнине 108—112 процентс.

Тяни мон йотань стахановскай методса работама. Кда тяда инголе работань кафта станок лангса и нолянь 40 метрат материал, а тяни йотань работама колма станок лангса и нолян 60 метрат материал. Монь тяни фабрикасонок лувонцамазь стахановкакс, но мон тянь лангс аф лоткан, мон карман нинге сядонга цебярьста работама. Мон макссян обязательства, пяшкодькшнемс эсь работама нормазень 160 процентс, нинге сядонга цебярьста тонадомс техникать. Работаста апак тушендт касфтомс сьормас содама шизень 7 леткань размерса. Комсомольскай политшколаса тонафнемс на „отлично"! Мон тиеньдян серьгятькс сембе стирьнятненьди од аватненьди, арамс инь цебярь ударницакс сембе вастова коса и кодама работаса афолень работа.

АРАНЬ ПОЧЕТНАЙ ЛОМАНЬКС

□ □ □

ЩУКИНАСЬ
Стройкомбинатонь работниц-ударница

□ □ □

Тейнь 19 кизот. Сире эряфть аф мяляфца. А кда и содан кой-мезе сире каторжнай эряфть колга, то аньцек алязень азондомазон коряс. Сире эряфть пиньгста минь семьяньке эрясь пяк кяльдявста. Аф ваномок сянь лангс, што алезе и тярязе шинек-венек работакшнесть козятнень лангс, сембе сяка топоцьта изесть эря, ильня кшида мзярдонга топодемс ашесть ярхцсе.

Аньцек Советскай властьсь, лифтемазь минь вечнай нужать эзда. Тяни мон работан строй комбинатса 1930 кизоть эзда сявомок. Васендакиге работань чернорабочайкс, станокнень алда урядакшнине опилкатнень и ст. тов. Сяда меле 1934 кизоня монь йотафтомазь работама станокс. Тонадомок цебярьста эсь работазень техниканц, тяни мон арань квалифицированнай работницакс. Работан цебярьста, старандан аф аньцек вельф пяшкодемс выроботкань норматнень, но и макссянь цебярь качестваса продукция. Рамать лангс выроботкань нормась фкя сменать пиньгста 30 кубометрат, а минь рамщикть Кучкановть мархта, 30 кубометрать вастс тиеньдтяма 43 кубометрат.

Цебярь работанкса мон ламокстъ казьфолень, аф кунара сьормадомазь почетнай ломанень отличниконь краевой почетнай книгав. Аф кунара сувань комсомолу, тяни ащан комсомолкакс. тятдень кизоня якань и аделайне ликпунктть; машфтыне сьормас аф садама шить.

Макссянь вал, што карман работама нинге сядонга цебярьста и терьнесайне сембе стирьнятнень, штоба работамс сяда цебярьста, улемс инь цебярь ударницакс производстваса и колхозса.

Карман работама ниньгя сяда цебярьста

□ □ □

К. ШАНДИНАСЬ
„Ленинонь Кигя" колхозса ударницась

□ □ □

Тейнь 16 кизот. Мон работан МТФ-са. Тийнь 227 трудши, ляякс азомс, сяда лама оцюфнень ваксста. Од Потьмань „Ленинонь кигя" колхозса лувондован кизэс коря сембода од ударницакс.

Кой-кона аватне марямок сянь колга, што монь лама трудшидон, кяжиякшнесть лангозон, сянь инкса мес монь колхозса лувондамазь ударницакс, а мон теест видеста корхнень, што кие теенть изь мярьге работамс сяда цебярьста, эряволь работамс станя, кода мон. Но синь корхнемасна лядсть аньцек шава валкс, сяс мес нят корхнихнень аньцек 100 а-то и тяда кржа трудшисна. Мамазень станяжа лама трудшинзэ. Колхозонь правлениясь цебярь работанкса мамазеньге кемокстазе ударницакс. Тятдень кизоня тиф трудшинкень инкса получаме лама сьорода. Эрятама цебярьста. Сембода вярьде азфта башка мамазе и мон получаме почетнай лемт—ударницат. Карман работама ниньге сядонга цебярьста.

Ингольпялинге улян отличница

□ □

А. А. ПИНЯСОВАСЬ
Педтехникумонь студентка

□ □

Мон нинге йофсикс йомланяста ушедонь тонафнема. Нинге сельскай школаса тонафнемстон учительсь тейне корхнесь; што „тонь пяк оцюфт способностьтне, тейть эряви тонафнемс". Школаса мон улень инь цебярь ученицакс. Но мамазе васенда лангозон кяжиякшнесь, аф весть тиеньць упрект. „Сембонь идьсна кода идьть, а тон кати мезят". Моньцень улсь фкя мелезе—тонафнемс, а мзярда, улян сяда оцю и сяда грамотнай, эста теенза сембонь, азонца и сон шарьходьсамань. И виде, мзярда мон тонафнень 6-це группаса мон мамазти ламокстъ кайгиста морафнень газетат и книгат. Морафнемада меле мамазе мекпяли шарьходезе, што тейне аф грамотнайкс, кода сонць, лядомс аш кода, и тяда меле аф аньцек сюцеме, а меки лангт. кармась заботендама, штоба эрявикс пингста молелень школав, штоба афолень позданда и ст. тов. Тейнь тяни 18 кизот, мон тонафнян педтехникумса и 1936 кизоня аделаса техникумть, 1934 кизоня сувань комсомолу. И вов мзярда молень эсь родной велезон М. Полянав мамазень шири, мон лама шит ашине азончне мамазти, што мон сувань комсомолу—арьсемок эсь пачкан, кяжияфца, кда тянь колга теенза азса. Но тевсь лиссь йофсикс ляякс, кда мон азыне теенза, што сувань комсомолу, сон мярьгсь, што тя пяк цебярь тев, и сяда тов корхтай: „мон тяни шарьходине, мезе тон аф тиеньдят сембе тя пяк цебярь и эрявикс тев". Техникумса мон ащан отличницакс, тонафнян цебярьста. Лама работань общественнай работаса; ВЛКСМ-нь комитетонь членан, профкомть председателецан, оцю лезкс макссян ялгянень ди сянь инкса, штоба синь афольхть кальдяв отметкасн а. Тяфтама цебярь эряфть максозе тейнек партиясь—великай мудрай вождьсь Сталин ялгась.

ТОНАФНЯН МОНЬЦЬ И КАРМАН ТОНАФТОМА ЛОМАТТЬ

□ □

К. И. НУШТАЕВАСЬ
„Красный Октябрь" колхозонь ударница

□ □

Пяк кенярьдень мзярда монь кочкамазь стирьнянь и од авань районнай конференциянь делегатокс. Тяфтама оцю пуромксса вестевок ашелень. Тя конференциявмонь кучемазь, кода инь цебярь ударницать. Тятдень кизоня тиень 245 трудшит, эста кода „Красный Октябрь" колхозсонок лия аватне тисть самай ламось—100 трудшит.

Тятде мон сувань комсомолу. Тяда меле мон шарьходине, што эряви работамс нинге сядонга цебярьста. Тяфтама вал мон максонь комсомолонь пуромксса, мзярда примамазь комсомолу. Тя максф валть пяшкодьса тевса. Мон аделань 6 группат.

Тялонда карман тонафнеме кафта-колма колхозницат сьормас содамати!

Шарфтомс мяль комсомольскай пуромкснень лангс

ВЛКСМ-нь ЦК-ть путфксоц, коса сон азондозень аф сатыкснень Москувонь 3 заводской комитетт нень эса комсомольскай пуромкснень организовандамаснонь и йотафтомаснон колга, нинге изь ара работамань программакс минь кой-кона первичнай комсомольскай организацияне коньци, и синь изезь шарьходь сянь, што комсомольскай пуромксне кирьдихть пяк оцю значение комсомолецнень идейнай уровеньснон касфтомаса и организациять активнай эряфозонза синь сувафтомасост.

Кепетьксоньци ули кода сявомс МВКСХШ-нь комсомольскай организациять. Тяса, сянь вастс, штоба одукс тиемс эсь работаснон, ВЛКСМ-нь ЦК-ть XI-це пленумонц решениянзон коряс, штоба сембе работать нолдамс комсомолецнень воспитандамаснонды, комсомольскай организациясь эсь пуромксонзон эса, шинь повесткаса главнай кизефксокс путнесыне учебно-производственнай плантть пяшкодеманц колга кизефкснень.

Организацияса работань вятема планць тийф аф комсомолецнень анафксснон коряс, пуромксне йотафневихть кальдяста, аф организованнайста, решениятне лихневихть аф шарьхчодеаста. Комсомольскай пуромксне аф пяшкодькшнесазь эсь основной рольснон комсомолецнень аф тарксесазь эсь организациясост эряфонь кизефкснень разрешандама, и аф лездыхть комсомолецнень политическай содамашиснон касфтомаснонды, сяс комсомолецнень эзда пуромксу якайхть 80—85 процент, ламоц познандакшнесазь 40-50 минутас, регистрациянь журнал аш, регистрация аф вятневи. Лихтьф решениятнень пяшкодемасна аф ванондовихть, аф пяшкодьшневихть, виновнайхнень колга, комсомольскай пуромкснень эса кизефкст аф путневихть.

И аф случайна, што вышестоящай организациятнень мархта лихтьф решениятне аф арсихть законкс комитетьти. Кепетьксоньци: комсомолонь 3-це с'ездса Ленинонь реченц проработканц колга, ВЛКСМ-нь обкомсь макссесь указание, што: „Ленинонь речец комсомолонь 3-це с'ездса эряви лувозь лувомс", а комсомолонь комитетсь тийсь эсь ладсонза, мусь докладчик, конац корхтась военно-техническай экзаментть колга, „ворошиловскай стрелоконь" значеконьди норманнь макссемать колга ист. тов. Ньльне президиумсэ, секретарьсь сьормады протоколса, „Ленинонь реченц проработкац комсомолонь ЦК-ть 3-це пленумсонза", а комитетонь секретарьсь Ежовсь апак вантт ся протоколть сявозе и стазя тевс комитетонь протоколхненьди. Тя корхтай сянь колга, што ВЛКСМ-нь ЦК-ть решенияц комсомольскай хозяйствать колга, комитетть и сонь секретарец Ежовть мархта апак шарьходьть, а кда шарьходьф, то аф пяшкодькшневи.

Аф аньцек комсомолецне аф содасазь мзярда эряйхть союзнай шитне (конат уленьдихть 9-це шиня эрь ковне) но ньльне комитетонь члетневок (Дрожжинць, Кугрышевсь) аф содасазь мзярда синь эряйхть. Сембе вяре азф афсатыксне, комитетти эрявихть инь курок машфтомс, эрявихть цебярьгофтомс пуромкснень качестваснa, ладямс определеннай шит, мзярда йотафтомс пуромкс. Комсоргтне ламода пуромкста инголе должны анокламс тя пуромксти, йотафтомс беседа комсомолецнень мархта, кодама кизефкст эрявихть путомс, кодапт синь интересовандасазь ист. тов.

Комсомольскай пуромкснень эса эрявихть кочкемс кизефкст студенческай од ломаттнень воспитанияснон колга, внутри союзнай работать колга.

Аш месть корхтамска, кда ВКСХШ-нь комсомолонь комитетсь кемоста кярьмоди ВЛКСМ-нь ЦК-ть решениянзон пяшкодеме, кармай улеме цебярь организацияксь.

Т.

Пионерхнень и школьникнень йоткса социалистическай фкя-фкянь йотамать бюрократическай извращандакшнемаса факттнень колга

ВЛКСМ Центральнай Комитетть путфксоц

ВЛКСМ-нь ЦК сь лувонцы установленнайкс, што кой-кона пионерскай организациятнень и школатнень эзга извращандакшневихть идьтнень йоткса цебярьста тонафнемать инкса социалистическай фкя-фкянь йотамань принципне. Кой-кона педагогне и вожатайхне мярьгоньдихть тонафнихненьди, пионерхненьди и ньльне октябрятатненьди обязательна сьормачнемс стандартнай „соцдоговоркт" и „обязательстват. Ня „соцдоговорхнень" эса, кода, кепедьксоньди, Харьковонь 20-це школаса 6-це классонь тонафнихнень договорса, лувондови 14-нь и сяда ламонь пунктт и кодама задачат путневихть уставной требованиятне, конат тяфтаконга эрявихть пяшкочнемс, кода: „каннемс якстерь галстук", „вежливайста обращандакшнемс педагогнень мархта", „аф синнемс партатнень" и ст. тов.

Сянь вастс, штоба пуроптомс лезкс фталу лядонды тонафнихненьди васендакигя педагогнень ширьде, лама школава и отрядга пуропневихть кода корнихть „соцбуксирхт," конат веляфнесазь фталу лядыхнень мархта работать отлична тонафнихнень лангс. Тянь мархта синь аф макссихть нят отличникненьди нормальнайста ваймамс йотка и эсь содама шиснон касфтомаснонды возможность.

ВЛКСМ-нь ЦК сь мярьгонды комсомольскай организациятненьди, комсоргненьди и вожатайхненьди машфтомс социалистическай фкя-фкянь йотамань ня бюрократическай, эсь мархтост думандаф форматнень.

Мярьгомс „Комсомольская правда" и „Пионерская правда" газетатненьди инь цебярь отрядтнень и школатнень примерснон лангса няфтемс кода эряви пуроптомс цебярьста тонафнемать инкса пионерхнень и школьникнень социалистическай фкя-фкянь йотамаснон.

ВЛКСМ-нь ЦК-ть секретарец С. САЛТАНОВ.

СТОЙКАЙ БОЛЬШЕВИСТСКАЙ КАДРАТ

1935 к. декабрьть 1-це шистонза Саранскаень ВКСХШ са ульсь омбоце выпускс. Нолдаф 21 стойкай кадрат, конат адезь колма кизонь отделениять и кучссевихть мокшэрзянь республикать эзга ответственнай партийнай работас. Выпускникне сембе тонафнесть цебярьста, сембонь отметкасна пятеркат. Тяфта жа синь цебярь общественникт. Кепетьксоньди отличникс Инкинць сембе шчныс ВКСХШ са тонафнемста апак полафнек работась стенгазетань редакторкс. Цебярьста тонафнеманкса сон ульсь нилексть казьф. Омбоце отличникс Бекшаевсь, тяфта жа ульсь аф весть казьф. Колмоце отличникс Данкин ялгась, сон комвузса тонафнемстонза (мяк нолдамозонза) ульсь профкомонь председателькс; лувондовсь сембодонга цебярь тонафникс и общественникс.

Нят отличникне кучссевихть партийнай работас. Мокшэрзянь ВКП(б)-нь обкомсь и МАССР правительствась надьямок ня нолдаф кадратнень лангс путни синь инголест ответственнай задачат и веши, штоба синь сембе уликс содамашиснон нолдалезь тевс эсь практическай работасост.

Меликов

Кой-кона райкомтнень работань стильсна

Тюрькин.

Мокшерзянь республикать эзга ВЛКСМ-нь лама райкомонь бюротнень заседаниянь протоколснон ванондомок, коса няфневи ВЛКСМ-нь нят райкомтнень работань стильсна, няеви, што кой кона райкомтне пяк формальнайста шарфнихть мяль тевть лангс, оцю васта заньци руководстваса общность, администрированиянь элементтне и ст. тов., а тяконь мархта и ашезь лядя эсь работаснон ВЛКСМ-нь ЦК-ть X и XI-це пленумонзон решениянснон коряс.

Тяса кепотьксоньди арси ВЛКСМ-нь Шайгованнь райкомсь, конац кизефкснень тиемаснонды нежечни формально-бюрократически, ноляй аф нолдавомшка небрежность, общность, аф конкретность, афграмотнай ши райкомонь протоколхнень сьормадомасост а сяс и тянь эзда первичной комсомольскай организациятне аф лац шарьхкодькшнесазь внутрисоюзнай работань кизефкснень. Кепотьксоньди: ВЛКСМ-нь Шайгованнь райкомть бюронц октябрьть 26 це шистонь 1935 к. 20-це№ протоколонц эса политтонафнемань кизефксть ванондсазь марса членскай взносонь пандомань кизефксть мархта, а бюроть шинь повесткасонза политтонафнемать колга кизефкс и йофси ашель. А тя кизефксть йотамбачк ванондомдонза меле лифни путфкс:

1. „Азомс, што политтонафнематне молихть лафчста (Темашеваса, Ирсетса, Рязановкаса), коса йотафтсть тифтень, кафтонь занятият, комсоркне кржа шарфнихть мяль комсомолецнень политическай образованияснон лангс, а сяс и башка комсомолецне аф пандыхть членскай взност (Темяшевать эзга—Вишникинць 7 кофт, Рязановка—Акимовсь 5 кофт) и целайста вяре азф организациятнень улихть шумосна членскай взносонь колга".

Но тя нинге аф сембе. ВЛКСМ-нь Шайгованнь райкомсь сянь вастс, штоба вятемс эрьпингень работа активть воспитандаманц колга, лезнемс сонь практическай работасонза, сон ноляй администрирования, аф шарькодькшнесы сянь, што тяфтама решениянь нолдамась, кода: „валхтомс работаста", „валхтомс комсомолста, сяс мес ашезе оправданда доверият" и ст. тов. ламода сяда тьождя, чем внимательнайста чуткайста поправить ся работникть, конац нолдась работасонза эльбятькс, азондома теензя, кода машфтомс эльбятькснь и воспитандамс сонь. ВЛКСМ-нь Шайгованнь райкомсь тяка жа протоколть эса лифтсь решения:

1. „Азомс (предупредить) комсоркненьди Белоглазовти, Кудашкинати и мярьгомс теест штоба синь 3 шинь пингста пандолезь членскай взносон шумоснон и вишкоптемс политтонафнематнень и йотафнемс аккуратнайста ковти 4-сть, сатомс 100 процентнай посещаемость и таргамс аф союзнай од ломаттнень".

Сембода пяк шарфнихть эсь лангозост мяль ВЛКСМ-нь Слободань райкомса администрированиянь и командованиянь фактне. Райкомонь бюроть августть 28-це шистонь 1935 к. заседаниясонза 4 комсомолецт валхтфт комсомолста, валхтф работаста комсорг. предупреждафт—8, максф выговор—1, и пцтай ВЛКСМ-нь райкомонь бюроть эрь решениянц адел севи аналогичной приписокаса, кода: „азомс, што кда аф пяшкодьсазь тя решениять, то улихть примафт союзнай взысканиянь строгай мерат мяк комсомолста валхтомати молемс".

„Руководствань" тя стильсь, афграмотнай шись мушенды оцю васта нинге ламоц райкомтнень эзга, сяс тя общностть сюнеда ламоц райкомтне кяшенцазь ся или лия „лихтьф фактнень политическай значенияснон.

ВЛКСМ-нь Шайгованнь райкомсь ВЛКСМ-нь членть Киселевть колга лифць специальнай решения:

„1." С. Я. Киселев ялгать ВЛКСМ-нь рядтнень эзда валхтомс и таргамс судебнай ответственностьс.

2. Тя решениять пячатламс „Поленинскому пути" газетать эса и ванондомс комсомольскай пуромкснень эса". А мезьса ащи тевсь мезе эряви сявомс (извлечь) организациятненьди Киселевть тевонц эзда, тянь колга решенияса фкявок вал апак аст и ньльня политическай оценкавок тя тевти апак макст.

Нят сембе безобразиятне корхтайхть ВЛКСМ-нь кой-кона райкомтнень фкякай кизефксонь ванондомать лангс ответственностьфтема мялень шарфтомаснон колга и синь работань бюрократическай методснон колга. Д'коста ни улихть деловой обсуждениятт, и конкретнай решеният, кда райкомтне „пураськазомозост" заседандакшнихть. ВЛКСМ-нь Рузаевскай райкомсь майть 11-це шистонза 1935 кизонь райкомонь заседаниясонза ванондсь 10 кизефкст и сембе нят кизефкснень колга ульсть терьдьфт 20 докладчикт, тяда меле бюронь заседаниясь вятьневи пустой болтовняс.

Райкомтнень материалснон эзда тяфтажа няеви райкомтнень йофси аф кирьдевомшка кальдяста мялень шарфтомасна союзть касфманц лангс. Ламоц ВЛКСМ-нь райкомтнень эса спискатнень кемоснесазь аф персональна, а целайста, кодамовок характеристикафтома. Вов кепотьксоньди Лямбирьскай райкомть апрельть 11-це шистонь 1935 кизонь решенияц:

„Кульхцондоськ: комсомолу примамать колга нят ялгатьнень: 1. Плодухин Александрать, 2. Лаптун Андрейть, 3. Шемет И К., 4. Кот Сергейть, 5. Ильенко И. П.

(Пец 4-це лопаширеса)

САЙГИНЦЬ АРАСЬ ЗАЖИТОЧНАЙКС

Ковылкино. „Валда Ян“ колхозса Ежевкань вельсовета комсомолецсь Сайгин Иванць инь цебярь ударник. Февраль ковти самс Ванясь работась конюхокс, сонь ала шанза ульсть инь справнатне. Тундань видема кампанияста сон кармась работама паксянь работаса.

Соньдиенза кемокстасть алаша и кяряд. Сон кармась сокама. Кярядса сон работась мянь тялоть самс. Сон 2-3 крда пяшкодькшнесе теенза максф нормать. Тятдень кизоть сон тийсь 464 трудошит. Цебярь работанкса сон ульсь ламоксть казьф,

Тятдень кизоть синь колхозсост трудошити максстъ $3^{1}/_{2}$ килограммат сьора. Сайгинтть семьяц аф оцю, аньцек ниленест сире тяряц, брадоц 14 кизоса йомла сестраняц. Сьорода сон получась 600 трудошинкса 21 центнер, модамарьда 12 центнер, и аноклась семянцты кодама повсь перень сьорот.

Сайгин Ванясь тяни эряй зажиточнайкс. Ули траксоц, учанза, кафта тувонза и кудонь нармонеза.

Ваня тяфтама жа стахановец велень хозяйстваса.

Кода сатозень ня сатфкснень? Да станя, што васендакигя сон пяк старандась, кельгозе эсь работанц, цебярьста содазе эсь кярядонц, сон шуроста лотксесь таргама и ст. тов.

Комсомольскай пуромксса стаха новскай движениять кочксемста, Ваня макссь вал, што сай кизонда сон нинге сяда пяк кеподьсы эсь работанц производительностенц и ламода вельф кармай пяшкодькшнемост теенза максф нормать.

Ванясь нинге од, теенза аньцек 17 кизот, теенза эряви тонафнемс. Тяни сон тонафни комсомольскай начальнай полит. школаса. Сон изь мяньде фкявок занятие. Сонь успеваемостец пяк цебярь.

Ляды комсомолецненьди эряви сявомс кепотькс Сайгинтть эзда.

М. Л.

КЛУБСЬ ЮКСТАФ

Чамзинка. Б. Ремизенка велеса ули клуб, коса заведующайкс работай Черновсь. Тяфтак сон цьорась аф кальдяв, ули содама шинка, работась учителькс, но кальдяв ся, што сон мезевок аф тиеньди.

Кда кизефцак сонь: „Мезе работат клубса?“, тот сон отвечай:—

— Мезевок аф.

Эряви азомс, што клубсь аф кальдяв, но кадф эсь отям работама, мяярдонга аф нят эсонза книгат али газетат, а стана жа аш эсонза лозунгт и плакаттка.

Мес тяфта? Пади кой-конат арьсихть, што Черновсь аф машты работама? Аф, работама сон машты, но сонь аш мялец работамс, а содай аньцек сянь, штоба косонга симомс сяпи ведьта“.

Клубу рамафт фсякай лаца книгат, сашендыхть газетат, носинь кирьневихть аф клубса а Черновть квартирасонза, конат усксевихть куваня повсь

Ремизенкань од ломаттне йорайхть культурнайста йотафтомс стак ашема пиньгснон, получамс кой-мезе клубста, лувомс газетат и стат тов, но синь аш возможностьсна, сяс мес клубонь заведующайсна прокс „заняф“ эсь тевонзон мархта, а комсомольскай организациясь и вельсоветсь тянь лангс ваныхть сур йотковa.

РайОНО-ти и ВЛКСМ-нь райкомти эряви кармафтомс Черновть работама и тякень мархта максомс Ремезенкань од ломаттненьди возможность культурнайста йотафнемс эсь ваймама пиньгснон.

В. Б.

Атказасть общественнай работать эзда

Саранск. Ноябрьть 28-це шистонза мокшэрзянь рабфакса ульсь пуроптф профкомть расширеннай заседаниец, коза терневсть добровольнай организациянь руководительхне, кода ОСО-нь, музкружоконь, ФК кружоконь, драмкружоконь и стак. тов.

Тя совещанияса кой-кона добровольнай организациянь руководительхне, кепедьксоньди: ОСО-нь руководительсь Кулаевсь, ФК кружоконь руководительсь Аверьяновась атказасть общественнай теест макф работать эзда. Аверьяновась корхтай: „минь саме аф работама, а тонафнема“.

Профкомти и комсомольскай организацияти эряви примамс мерат.

Кремень.

Кой-кона райкомтнень работань стильсна

(Пец)

6. Дутко Мариять, 7. Шестов И. С. 8. Ильенко Д. И., 9. Дутко Василийть Путоськ: Кемокстамс“.

Омбоце кепотьксс ВЛКСМ-нь Рузаевскай райкомть бюронц июльть 19-це шистонза 1935 к. путфксоц. „Кульхцондоськ приемочнай комиссиять 18/VIII-це кизонь протоколонц кемокстаманц. Путоськ: приемочнай комиссиять 18VIII-35 кизонь протоколонц кемокстамс“. А инь кемокстамс протоколса апак аст фкявок вал. Тяфтама фактта лама и Мордовиянь лия райкомтнень эзганга. Комсомольскай руководительхнень комсомолу примамать лангс тяфтама безобразнай мялень шарфтомасна вяти сяньди, што организациятьнень ули кода повомс аф прокс проверяф ломаттненьди, и тяфтама мялень шарфтомась йофси аф кепсеви комсомолу сувама фактть значениянц одс сувайхнень инголе.

Тяфта жа ВЛКСМ-нь лама райкомтне ашезь шарьходь сянь, што протоколонь и бюронь решениянь лац вятемась и сформлениясь —тя аф формализм. И напрасна ВЛКСМ-нь райкомонь кой-кона руководительхне аф макссихть значения нят теест арам „мелочненьди“, кода протоколонь и райкомонь бюрснь решениянь вятемась и оформлениясь. Нят „мелочнень“ эса няеви ламоц ВЛКСМ-нь райкомонь секретарьхнень „комсомольскай хозяйстватъ“ лангс, организационнай кизефкснень лангс, тевонь техникать лангс отношениясна и сяс минь мушендатама тя тевса пяк лама аф сатыкста.

Вов факт ВЛКСМ-нь Темниковскай райкомонь бюроть заседаниястонза, коса протоколть аш №-ц и вообще протоколхненьди аф пут невихть номерхт. Али вов решения коса сьормадыкть „максомс сатомшка учебникт и сьормадома принадлежность сембе кульхцондыхненьди“, а кие отвечай тя тевть инксa, кода сон тиемс тянь колга аш фкявок вал.

Али вов омбоце кепотьксс ВЛКСМ-нь Шайгованъ райкомть бюронц октябрьть 26-це шистонь 1935 к. заседаниянц решениянц, коса Никулинтть колга путозь: „Никулин ялгась заслуживандакшни комсомолста валхтома, но лувомок сонь возрастонц и комсомолса— азомс теенза выговор и валхтомс работаста“.

Нинге можналь няфтемс лама тяфтама фактт и лия райкомтнень эзганга, но мон лоткан някотнень лангс и надьян, што ВЛКСМ-нь райкомтне эсь работань практикасост тиихть эрявикс вывод и шарькходьсазь, кодамокс эряви улемс райкомонь решениятi.

Решениять эса эрявиять шарькодевиста няфтемс райкомть конкретнай кизефксонь колга задачанза няфтемс, мезе ули тийф, кода и кодама пиньгста; эряви, штоба резолюциясь улель жизненнай, боевой документокс, руководящай планокс первичнай комсомольскай организациятьненьди и комсомолонь райкомти.

Васень аськолкст

Минь эряфоньке стама, што кепо ди седице морама. Эрят и морамаця сай. И тянь колга корхтайхть стихне иморотне, конат эрьшиня сайхть редакцияв комсомолецнень, комсомолкатнень, од цьоратнень и стирьнятнень эзда. Тяфтама стихта и морода сашенды афкржа.

Мезень колга йорайхть морамс и морайхть минь цьораненe и стирьнеке: Тематьне стихнень и моротнень эса аф фкят, но сембе синь корхтайхть фкянь колга: кодама цебярь тиеви эряф! Ванфтомс тя од эряфть станя, кода, эсь сельмоцень!

Вов сьормады Ельмеев Гришась:

Атят—бабат
Марстонь эряфть шнасазь.
Топодьсь пексна,
Лашнай кшисна лама.
Атясь корхтай:
—Вийзе, кода одонь,
Ниньгя лама
Трудошит тийхтяма. (стих. „Колхозу“).

Колхозонь тематикась, колхозса работамась, колхозонь ударникне стихнень и моротнень эса заньцихть пцтай васень вастть. Тя пяк цебярь. Тянь колга эряви морамс и лацкас. В'дь цебярь, радостнай эряфть колга и эрявихть цебярь стихт и морот. А кда няйсак и марясак, што цебярь тевть колга эряви морамс, то эряви тонадомс лацкас морамонза. Кда аф маштат, эста цебярьтькя морасак кальдявста.

И вов самай морама афмаштомась и кярозень пцтай сембе стихнень и моротнень, конатнень колга мон и йоран сьормадомс. Сявсаськ Ельмеев ялгать сяка жа стихонц „колхозу“ Ниленьскомоньшка строчкаса сон тяряфнесь азомс атять и бабать мархек сембе эряфснон, васень пингова колхозть ланкс аф лац ваномаснон и аньцек мекольдень валхнень эса азозя, што... Вдрук, бта апак учсек, атясь и бабась арасьть аф аньцек колхозникокс, но и пяк цебярь колхозникокс, а соньць атясь бта одкстомсь, и корхтай:

„Вийзе, кода одонь,
Ниньгя лама
Трудошит тийхтяма.

Ельмеев ялгать стахоц лиссь аф кода художественнай произведение, а схема, кода русне мярьгихть. Стихть эса ирькхст*) улихть, а содержание, тевонь, эряфонь художественнай няфтема (показ) аш.

Тяка жа урмась керозя Шумкин ялгать стихонц. Сон йоразя няфтемс ударник-колхозникть. Но сонь стихоц ниньгя сядонга тапаряф, афваномок сянь лангс, што темакс сявф конкретнай, фкя ломань. Стихса тевть колазя ся, што Шумкин ударникть колга мезевок ашезь корхта. Корхтась сон сембонь колга, но ударникть и сонь тевонц ашезя няфтя. Вов стихстонза йомбка пакшкя, кона пяк характернай сембе стихти:

„Тятдя сьора лама шачи
Паксяв кирьдьсаськ сембе ловть
И минь пеконька аф вачи

Мес кулхцонцаськ агрономть,—и тяфтама общай валса пяшкодьф сембе стихсь. Сяда башка, кода морафтысь няйсы, кяльсонзонга пяк лама эльбядькста, цьорась лац аф содасы мокшень литературнай кяльть. Сон сьормады аф тятдя, а „Тядя“, сьора лама шачи, эрявоть „сьорода лама шачи“, фкя валсонза тийсь кафта эльбядькст. Марнек стихть эса кафта точкат и аш фкавок запятой.

Кялень афсодамась няеви и лядыкс стихнень эзданга, конатнень кучезь Ельмеевсь, Чекашкинць, Ликиновсь, Купцовсь и лиятне. Пяк кржа валдост. Ков аф шарихть валсна сякот, образфтот.

Купцов ялгась эсь „сьокс“ стихсонза тяряфни максомс образт.

„Сьормав паксять лангста аф нят

Парьхцикс ащи розень прят“...
Шуфттнень пряста тюжя лопась
Либордозня алу прай“... и ст.тов.

Тяса улихть, хоть аф пяк, но цебярь образт. Но Купцовть ули мялец ласьконьдемс образонь мельгя и кодама тяза пов образ, но кундамс. Вов:

„Менельть эздя карьксокс пиземсь

Сокаф модать пачк сувай“.

Можна ниньгя мярьгомс, што пиземсь карьксокс таргавсь менельста, но в'дь карьксось модати аф сувай, кда тоньць аф калмасак.

Художественнай произведениясь сяс и кирди лем „художественнай“, што сон валса, нюрьхкяняста, но кемоста и точнайста морафтыти максы картина. А мокшень кяльть эса образда сьняра, мэяра тейть эряви, аньцек эрявихть синь мумс и путомс тоза, коса синь вастсна.

Ванфт стихнень и моротьнень эса аф сембе вастне кальдяфт. Кой-кона вастне пяк цебярьхть и синь лангозост ваномок можна мярьгомс, што цьоратне тонадыхть цебярь стихонь сьормадома и кармайхть морама эряфонькoнь лац. Минь надиятама лангозост.

Афсатыксне и эльбятыксне, конат няфтьфт и апак няфтть статьяс сонок, машфтовихть тонафнезь. Эряви лама тонафнемс, кода тяштемс цебярь стих, цебярь мора. Но тянь эзда пелемс аф эряви. Тев лиси тонафнезь и работазь.

Сяда башка, штоба содамс лацкас эсь кяльцень, эряви кулхцондомс, кода эсонза корхтай народсь. Эрявихть лувондомс мокшень писательхнень и поэтнень произведениятнон—Безбородовть, Левчаевть, Бебантть, Виардонь и лиятнень. Синь ули кяльть и произведениятнень лангса работамань опытсна.

Редакциясь эсь ширьдензa кармай максома лезкс одс ушедкшни поэтненьди и писательхненьди, сяда кенерьф стихнень кармай печатлама „Комсомолонь Вайгяльть“ страницас.

Алексей Карасев.

(* ирькхст—ирьдест (ребрат)

Отв. редакторсь Ф. С. РУСЬКИН

Уполномоченный главлита № 1793. Тираж 2052. Заказ № 3551.

г. Саранск тип. „Красн. Октябрь“ Мордгиза